



---

## EDUCATION

---

1987–1994 Uppsala University

*Bachelor's degree from the Social Sciences department (120 p)*

- Degree in social sciences with a focus on international politics (German EU policies). Other subjects in the degree: basic social sciences, sociology, information science.

Additional university education:

*German language and culture A + B (40 p)*

*Danish, language and culture A (5 p)*

*Comparative politics (5 p)*

---

## WORK EXPERIENCE

---

1999–present Tavia Translations

Uppsala

*Translator/entrepreneur*

- Translation/localization from English, German, Danish and Norwegian into Swedish. Specialized in the following areas: marketing/PR, tourism, software (games, utility/educational software), multimedia productions, house/client magazines, manuals (home electronics, white goods, toys etc), food & beverage etc.
- Project management/co-ordination: overall responsibility for managing larger and/or multilingual translation projects, e.g. comprehensive e-learning projects like Bonnier's "LärSjälv Microsoft Office 2003" and "LärSjälv Microsoft Office 2007".

2011 (Sep)–2012 (May) Forefront AB (50%)

Uppsala

*Media coordinator*

- Coordination of digital media content/marketing material. Administration. Follow up on SEO/CPC/Facebook campaigns.

1998–1999 Phosworks Interactive AB

Uppsala

*Project coordinator*

- Project management/co-ordination of web, multimedia and print projects, e.g. multilingual multimedia presentation of the medicine Xalatan.

- Technical documentation, writing, proofreading and translation.
- Account management: contact, cost estimates, follow-up and invoicing.
- Subcontractor management: contact and QA.

1996–1998 INK Sverige AB

Uppsala

*Project coordinator/Translator*

- Project management and translation from English, Danish, German and Norwegian to Swedish, primarily in the fields of telecommunication, IT, household appliances, home electronics, marketing and tourism.
- Account management: Account management: contact, cost estimates, follow-up and invoicing.
- Subcontractor management: contact and QA.
- Terminology, validation, some layout/DTP and proofreading.

1995–1996 Omnitern Sverige AB

Uppsala

*Employed on a project basis as a proof-reader – six months*

- Proofreading scanned documents/novels.

#### REFERENCES (CLIENTS)

---

- Magnus Rösing, Ord i Norden, +45 35 37 15 47
- Susanne Fleischer, ProLingua Aps, +T: +45 39 90 91 05
- Leonie Eichroth, Digital River, +49 221 31088 0
- Gry Vikesland, Språkverkstaden DA, +47 55 28 38 77